

中國文化大學教師教學創新暨教材研發獎勵期末成果報告書

壹、計畫名稱：以論辯或提證方式體驗文學

貳、教學方法改進實施課程：法國現代文學與閱讀〈大二〉

教師：林崇慧

參、計畫特色

此計畫特色在，將學生由被動學習的角色轉變成主動學習的角色。

一般來說學生對文學課多半感覺十分困難。就文化背景而言，學生在理解上的確有實務上之難處。再加上文學課程必須以原文文本為主，以達到教授法國基本文化知識之教育目標，閱讀理解原文文章讓學生對法國文學課程更覺得困難不知從何開始理解。

此計畫的目的在讓學生體會，文學其實與人生關密切，文學與學生們的生活，兩者之間的距離並沒有學生們想像的那麼遙遠。事實上，學生們在生命各個階段中所有可能碰到的生命課題，文學作品裏都有多樣性、多元化與多面性的呈現。

二十世紀的法國文學，在意識型態上的衝突十分明顯與多元，因此特別適合以論辯或提證的方式來切入理解。在研讀作品時，學生們可以首先陳述自己對作品中所牽涉到之議題的觀點，接著以辯論方式挑戰與自己不同觀點的同學。學生不再是以被動或消極的方式理解文章，而是以親身體驗文章，表達自我思想觀點的方式來接觸作品，來開始理解作者所言為何。

在搜集整理辯論資料時，學生可以擴大知識範圍，延伸課堂上所閱讀之文章的廣度與深度。在論辯時，能增加學生的參與感，訓練自我表達的能力和聆聽他人的關注力。更重要的是，讓學生不會再覺得文學和我一點關係都沒有。

肆、 期末執行成果

期末前已於文學課執行規劃的兩次提證論辯。相關之作者、作品與辯論主題如下：

- 1) Gide : La Symphonie pastorale
Sujet de débat : L'Amour et La Morale
〈愛情需要在意 別人的眼光嗎？〉

- 2) Sartre : Huis Clos
Sujet de débat : L'Enfer, c'est les autres
〈地獄，是他人：你如何解讀這句沙特的名言？〉

執行成果兩筆附件資料中各有以下記錄：個組筆記、最佳組別投票記錄、總結與照片

陸、 結論

期末問卷調查結果〈42 人修課，回收意見調查表 33 張〉：

關於以辯論方式進行文學課程是否能提高學習文學興趣？是否有助理解文章相關內容？之回答，百分之 96 以上的同學都認為是有幫助的。

在希望能增加的辯論主題方面，同學希望能夠增加的類別大致如下：人生問題探索、生與死的問題、人存在與生命價值的議題、兩性與人際關係議題、親子關係與教育議題、宗教議題、環境保護議題和比較生活化的議題〈譬如：由有爭議的時事或國際新聞事件來探討道德觀的問題等等〉

由其他建議方面，綜合同學回答，有百分之 99 的同學都認為以辯論方式進行文學課程是有趣的。同學可以表達自己的看法也可以藉機知道別的同學的想法。由此而來的彼此相互交流對同學而言是有建設性的。

改進方向：

此計畫希望能提高同學閱讀原文文本的意願，並輔導鼓勵學生透過收集分析與閱讀資料，在準備辯論資料時於課外作微型研究。但在執行時發現學生收集資料的能力不足，閱讀涉獵之範圍也很狹窄。常常同學多半只是說出自己既有的認知缺乏拓展的能力與思

維。因此可能有必要提供一些基本參考書做為起點。另外在辯論主題上也有必要再縮小範圍或定義明確一些，如此才能達到真正辯論的目的，同學受益程度應該也會比此次效果更加卓越。

柒、執行計畫活動照片

執行計畫之記錄與照片請參考一並繳交之光碟。

捌、附件

法二現代文學課 辯論教學方式意見調查表內容

1) 以辯論方式進行文學課程：

— 是否能提高學習文學興趣？ 是 否

— 是否有助理解文章相關內容？ 是 否

2) 希望能增加的辯論主題：

3) 其他建議：